



MSG[®] TURBO-AIR[®] NX Turbokompressorsysteme

600-4.200 kW (800-5.650 hp)



Ihr zuverlässiger Partner für Druckluftsysteme

Mit fortschrittlichen Druckluftsystemen und Dienstleistungen, die die Produktivität steigern, die Betriebskosten senken und die Lebensdauer der Anlagen verlängern, sind Sie Ihrer Konkurrenz immer einen Schritt voraus.

Unabhängig von der Branche oder Anwendung können Sie sich auf Ingersoll Rand® als zuverlässigen Partner für zentrifugale Drucklufttechnologien und Dienstleistungen verlassen. Dabei steht Ihr Unternehmen im Mittelpunkt und gemeinsam mit Ihnen erarbeiten wir Lösungen, um mit Hilfe eines Gesamtsystemansatzes Effizienz und Leistung zu maximieren und Ihr Unternehmen so erfolgreich zu machen.

Ein konsequenter Systemansatz

Die zuverlässige Versorgung Ihres Betriebs mit Druckluft geht weit über den Kompressor selbst hinaus. Durch das Management Ihres Druckluftsystems über dessen gesamten Lebenszyklus maximieren Sie außerdem Ihre Rendite. Die Gesamtbetriebskosten können an jedem Punkt optimiert werden - vom Entwurf über den Betrieb bis zur Außerbetriebnahme.

Profitieren Sie von der Partnerschaft mit Ingersoll Rand und unserer umfassenden Erfahrung und Expertise, die Zuverlässigkeit, niedrigere Wartungskosten, Wartungsfreundlichkeit und Systemoptimierung gewährleisten.



Effiziente Zentrifugaltechnologie

Turbokompressoren mit integriertem Getriebe sind die neueste Technologie und bieten erhebliche Vorteile gegenüber veralteten, weniger effizienten und teureren Kompressortypen. Bei einem Vergleich mit der innovativen Technologie des MSC® TURBO-AIR® NX mit anderen Kompressoren, liegen die Vorteile auf der Hand.

MSG TURBO-AIR-KOMPRESSOREN	ANDERE KOMPRESSOREN
 <p>GERINGER WARTUNGSAUFWAND</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kompressionsbauteile sind verschleißfrei und müssen nicht regelmäßig ausgetauscht werden • Ölfilterelemente können problemlos ausgetauscht werden • Lager mit längeren Standzeiten 	<ul style="list-style-type: none"> • Airends erfordern regelmäßige Wartung und Austausch • Führt zu hohen Betriebskosten und erheblichem Maschinenausfall
 <p>ÖLFREIE LUFT</p> <ul style="list-style-type: none"> • 100 % ölfrei nach ISO 8573-1 • Beugt einer Verunreinigung des Systems vor 	<ul style="list-style-type: none"> • Ölfilter auf der Druckseite erforderlich • Möglicher Ölübertrag, der zu Verunreinigungen des Prozesses führen kann
 <p>ZUVERLÄSSIGKEIT</p> <ul style="list-style-type: none"> • Turbokompressoren weisen nachweislich eine lange mittlere Betriebsdauer zwischen Ausfällen (MTBF) auf und eine unabhängige Studie hat eine branchenführende Verfügbarkeit von 99,7 % ergeben. • Konservatives, hochwertiges Getriebedesign 	<ul style="list-style-type: none"> • Sich berührende Kompressionsbauteile sind Verschleiß ausgesetzt • Begrenzte Standzeit der sich drehenden Bauteile • Soll-Verschleißteile zur Erzielung von Aftermarket-Umsatz
 <p>OPTIMALE BEDIENUNG</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automatischer Betrieb in allen Betriebszuständen • Hochmoderne MAESTRO™-Steuerung • SPS-Steuerung verfügbar 	<ul style="list-style-type: none"> • Eingeschränkte Bedienfähigkeiten • Kostspielige, wartungsintensive Konfigurationen bei variabler Drehzahl
 <p>KEINE VIBRATIONEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • So gut wie vibrationsfrei • Kein spezielles Fundament erforderlich 	<ul style="list-style-type: none"> • Spezielle Fundamente für schwere Lasten erforderlich • Spezielle Maßnahmen zur Vermeidung von Vibrationen auf andere Anlagenteile erforderlich

Turbokompressoren für jeded Anwendung

Unser breites Portfolio an zuverlässigen Turboprodukten bietet Kompressoren für die unterschiedlichsten Anwendungen. Über 40.000 Turbokompressoren von Ingersoll Rand sind weltweit im Einsatz und haben sich auf nahezu allen Kontinenten in den verschiedensten Branchen bewährt.



Lebensmittel & Getränke

Minimieren Sie das Risiko für Produktverunreinigung und -ausschuss



Textil

Technologisch komplexe Luftdüsen-Webmaschinen benötigen absolut saubere, 100 % ölfreie Luft



Öl & Gas

Zuverlässiges Turbokompressorsystem nach API Standard



Luft- und Raumfahrt

Bewährtes Design für anspruchsvolle Fertigungsumgebungen



Chemie

Erreichen Sie höchste Reinheit und vermeiden das Risiko von Schadensersatzansprüchen



Elektronik

Keine feuchte oder ölhaltige Druckluft, die zu Ausfällen führen kann



Unser Whitepaper herunterladen

Aufrechterhaltung der Qualität von Druckluft in der Pharmaindustrie

Dank unserer erfahrenen Konstrukteure, ISO-zertifizierten Managementsysteme und umfassenden Produkttests der aerodynamischen und mechanischen Leistung bieten unsere MSG TURBO-AIR NX-Turbokompressoren die Leistung und Qualität, die Sie benötigen.



MSG TURBO-AIR NX 8000

Der passende Kompressor für Ihren Betrieb

MSG TURBO-AIR NX-Turbokompressoren sind komplett auf einem einzigen Grundrahmen montiert, für eine möglichst geringe Stellfläche. Sie sind in verschiedenen Konfigurationen erhältlich.



Was macht unseren MSG TURBO-AIR NX Turbokompressor einzigartig?

Effizientes Design

Branchenführende, hocheffiziente aerodynamische Komponenten (Einlässe, Impeller, Spiralverdichter und Diffusoren) bieten in Verbindung mit geringen mechanischen Verlusten und einem stromsparenden Eintrittsleitapparat (IGV) eine um bis zu 5% bessere spezifische Leistung als Wettbewerbsmodelle.



Robuste Zuverlässigkeit

Branchenführendes, zuverlässiges Design mit bewährtem geteiltem Kegellagerdesign, AGMA 13-Getriebe, einem robustem Lastaufnahmesystem und Kompressionsbauteilen aus Edelstahl.



Intuitive Steuerung

MAESTRO-Steuerungen umfassen ein großes 10-Zoll-Farbdisplay (25,4 cm), einen Webserver und einen integrierten USB-Anschluss für die Systemkonfiguration und Datenerfassung. MAESTRO kann mehrere Einheiten überwachen und regeln und in Hostsysteme vor Ort integriert werden, um die Leistung Ihres Kompressors zu optimieren.



Geringere Ausfallzeiten

MSG TURBO-AIR NX-Kompressoren ermöglichen eine einfache Installation, Überprüfung und Wartung dank zentralem elektrischem Anschluss, horizontal geteiltem Getriebe, CIP-Kühlerbündeln, Duplex-Ölfiltren und langlebiger Kompressionselemente, die nicht ausgetauscht werden müssen.



Flexibilität bei der Bedienung

Mit einem Regelbereich von normalerweise über 30 % können MSG TURBO-AIR NX-Kompressoren in einer Vielzahl von Bedarfsszenarien eingesetzt werden, ohne dass sie bei geringem Druckluftbedarf ohne Druck oder ganz heruntergefahren werden müssen. Dank des standardmäßigen Eintrittsleitapparats kann der Kompressor kostengünstig auf die jeweilige Bedarfsliefermenge zurückgedrosselt werden.



Sehen Sie den Unterschied

Das Herzstück jedes MSG TURBO-AIR NX-Kompressors ist die bewährte, geteilte Kegellager- und Dichtungskonstruktion, die vor Ort überprüft werden kann und stets einem umfassenden Probelauf unterzogen wird. Dank der Standard-Getriebeabdeckungen haben Sie schnellen und einfachen Zugriff auf den Kompressor für eine regelmäßige Überprüfung des Getriebezustandes.

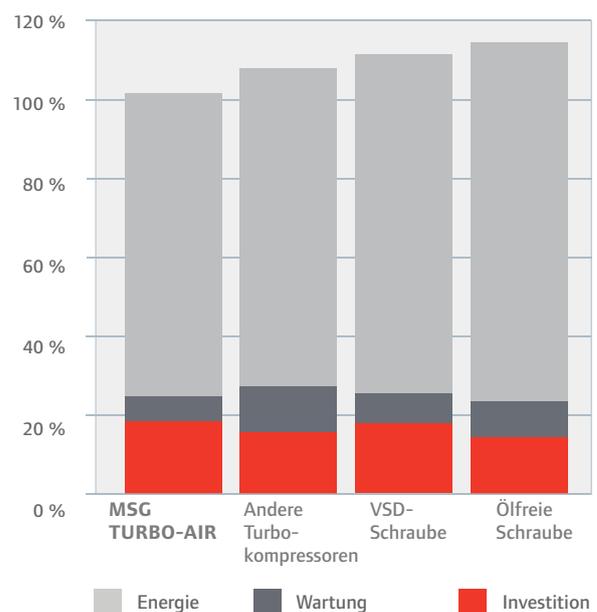


Erstklassiger Antriebsmotor

Der Antriebsmotor für unsere MSG TURBO-AIR NX-Kompressoren kann entsprechend Ihren spezifischen Standortanforderungen ausgelegt werden. Dies umfasst Optionen wie API, Ex-Schutz, spezielle Gehäusetypen und hocheffiziente Modelle der IE-Klasse.

Geringe Gesamtkosten

Im Laufe der Zeit stellt die zum Antrieb eines Druckluftsystems erforderliche Energie die größten mit einem Kompressor verbundenen Kosten dar, insbesondere angesichts der heutigen Preisschwankungen auf den Energiemärkten. Aus diesem Grund ist es für eine akkurate Ermittlung Ihrer Rendite wichtig, die Gesamtlebenszykluskosten für den Betrieb des Kompressors zu berücksichtigen, einschließlich der Anschaffung, des Energieverbrauchs und der Wartungskosten.



Produkte anzeigen
Sehen Sie sich unser gesamtes Turbokompressor-Portfolio an

Beispiellose Innovation

Der neue MSG TURBO-AIR NX 5000 bietet die beste Effizienz in der Branche, maximale Verfügbarkeit und problemlose, kostengünstige Installation, Betrieb und Wartung. Die gesamte Anlage bietet eine Reihe von Standardinnovationen sowie darüber hinaus Optionen für die jeweilige spezifische Anwendung.

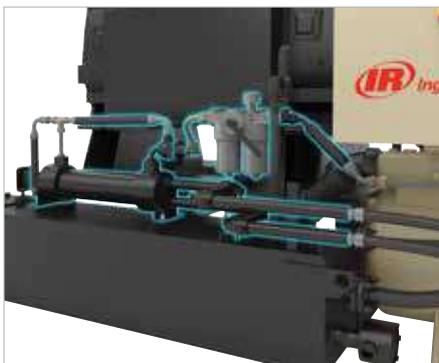
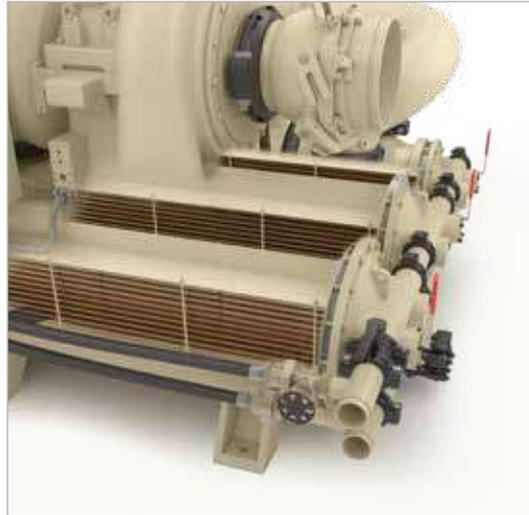
Kühlsystem

- Gerade 3/8" (5/8" optional) Kupferleitungen
- Integrierter Wasserverteiler
- Kühlhohlräume mit Epoxy-Beschichtung
- Ein Kühlwasseranschlusspunkt
- ASME- und PED-konform



Mehr erfahren

Weitere Informationen zum neuen
MSG TURBO-AIR NX5000



Schmiersystem

- Seitlich montierter Schmierölbehälter mit oben montierten Komponenten und oben liegendem Anschluss gewährleisten einen einfachen Zugang für regelmäßige Inspektion, Wartung und Überwachung
- Duplexfilter sind für unterbrechungsfreien Dauerbetrieb standardmäßig enthalten
- Schmiermittelrohre und -schläuche mit erprobten Anschlüssen zur Vermeidung von Ölleckagen auch in rauen Industrieumgebungen



Kondensatsystem

- Einfacher Zugriff auf Kondensatanlüsse
- Zweifachanschlüsse für jeden Kühlerabschnitt vereinfachen die Installation des Kondensatbypasses
- Vorkonfiguriertes und bewährtes Kondensatabscheidersystem gewährleistet einen zuverlässigen Betrieb



MSG TURBO-AIR NX 5000

Leistungsmerkmale und Vorteile des MSG TURBO-AIR NX

Effizienz

- **CFD-optimiertes Design aller Bauteile** für einen stabilen, hocheffizienten Kompressorbetrieb
- **Zwischenkühlerbündel**, die für eine überragende Wärmeübertragung und geringen Druckabfall optimiert wurden, um die Kompressorleistung zu maximieren
- **Eintrittsleitapparat (IGV)** bietet bis zu 9 % Energieeinsparungen im Druckreduzierbetrieb



MSG TURBO-AIR NX 8000

Zuverlässigkeit

- **Fortschrittliches Kegelradlagerdesign**, das die Standzeit und den Betrieb bei jeder Last verlängert
- **OEM-optimierter Cast-In-Water-Verteiler** mit optionalen zum Patent angemeldeten Feinabstimmventilen
- **Verschleißfreie Labyrinth-Luft- und Öldichtungen** für kontinuierliche Leistung über die gesamte Lebensdauer des Kompressors, ohne dass ein regelmäßiger Austausch erforderlich wäre
- **Kippsegmentradiallager** (modellspezifisch) verbessern die mechanische Zuverlässigkeit im gesamten Anwendungsbereich



MSG TURBO-AIR NX 12000

Produktivität

- **Fortschrittliches Impeller-Design** für eine effiziente Leistung über einen großen Liefermengen- und Druckbereich
- **Zwischen- und Nachkühlerbündel** als Einschubeinheit für einfache Reinigung
- **Horizontal geteiltes Getriebe** bietet einfachen Zugriff auf die Hauptkomponenten für Inspektions- und Wartungsarbeiten



Produkte anzeigen
Sehen Sie sich unser gesamtes
Turbokompressor-Portfolio an

Leistung von MSG TURBO-AIR NX

Modell	Nennleistung in kW (hp)	Enddruck barg (psig)	Liefermenge m ³ /min (cfm)
MSG TA-NX 5000	600-1.050 (800-1.400)	2,5-14,5 (35-210)	125-210 (4.500-7.500)
MSG TA-NX 8000	750-2.700 (1.000-3.750)	2,5-40 (35-585)	135-300 (4.850-10.800)
MSG TA-NX 12000	1.100-4.200 (1.500-5.650)	3,5-40 (50-585)	210-525 (7.500-18.500)

Sorgen Sie mit unseren CARE-Serviceprogrammen f#r lebenslange Zuverl#ssigkeit Ihrer Druckluftanlage. Wir verfolgen mit CARE ein einziges Ziel – Ihr zuverl#ssiger Partner zu sein.



Vorteile des CARE-Serviceprogramms

Druckluft ist kritisch f#r Ihren Betrieb. Eine geeignete Wartungsstrategie ist zur Vermeidung von unvorhergesehenen, nicht kalkulierten Ausf#llen und Produktionsunterbrechungen unvermeidlich. Durch die Entscheidung f#r ein CARE-Serviceprogramm von Ingersoll Rand investieren Sie in Ihre Zukunft mit einem vertrauensw#rdigen Partner.

W#hlen Sie eines der folgenden zwei Programme in Abh#ngigkeit von den Wartungsanforderungen Ihres Turbokompressorsystems:

PackageCARE™ Umfassender Schutz, kein Restrisiko



- Gr#o#ter Mehrwert f#r das Ressourcenmanagement
- Betriebsrisiko#bertragung f#r bis zu 10 Jahre
- Einschlie#lich aller geplanter Wartungen
- Prognose- und Analysewerkzeuge beugen Produktionsunterbrechungen vor

PlannedCARE™ Umfassende Abdeckung von Ersatzteilen und Service



- Vorhersehbare, p#unktliche geplante Wartung
- Vorbeugende Diagnose zur Ermittlung m#glicher Probleme
- Bis zu 5-j#hrige Abdeckung auf die Hauptkomponenten des Airend bei einem neuen Turbokompressor

Finden Sie den besten CARE-Plan f#r Sie
Beantworten Sie 7 Fragen, um es herauszufinden!

DAS ALLES TRÄGT ZU EINEM SORGENFREIEN BETRIEB BEI



Niedrigere Betriebskosten

CARE-Serviceprogramme bieten die kosteneffektivsten L#sungen auf der Grundlage Ihrer individuellen Wartungsstrategie.



Hochwertige Ergebnisse

Die geschulten Servicetechniker von Ingersoll Rand k#nnen auf mehr als 145 Jahre Branchenerfahrung zur#ckgreifen.



Erh#hte Verf#gbarkeit

Unsere CARE-Programme tragen dazu bei, ungeplante Ausfallzeiten und kostspielige Produktionsunterbrechungen zu verringern.



Effiziente Energienutzung

H#chste Systemeffizienz wird durch ordnungsgem#o# durchgef#hrte Wartung und Inspektion erreicht.



Zuverl#ssiger Betrieb

Unsere erstklassigen Dienstleistungen helfen Ihnen dabei, die von Ihnen ben#tigten Ergebnisse zu erzielen, w#hrend Sie sich auf das konzentrieren, was f#r Ihr Unternehmen wichtig ist.



Wiederaufbereitungsservices

Druckluftanlagen zu ersetzen kann eine kostspielige Sache sein. Die wiederaufbereiteten Produkte von Ingersoll Rand können hier eine wirtschaftliche und umweltverträgliche Alternative zur Neuanschaffung bieten.

Unsere qualifizierten Techniker besitzen umfangreiches Fachwissen und Erfahrung bei der Instandsetzung von Teilen und Wiederaufbereitung von Turbokompressoren, unter anderem:

- Überholung von Kompressoren
- Wiederaufbereitung von Kompressor-Airends
- Präzise und dynamische Auswuchtung aller sich drehenden Baugruppen
- Kühleraufbereitung
- Wiederaufbereitete und konstruierte Pakete
- Neubewertung der Leistung

Sie erhalten eine „neuwertige“ Maschine bei gleichzeitig niedrigeren Anschaffungskosten, Ausfallzeiten und reduziertem Energieverbrauch ganz zu schweigen davon, dass Sie Ihre Anlage so auch technisch auf den neuesten Stand bringen.



Druckluftaufbereitung

Feuchtigkeit und Verunreinigungen in der Druckluft können erhebliche Probleme beim Betrieb der Anlage, Schäden oder kostspielige Abschaltungen verursachen. Wenn Sie unsere Druckluftaufbereitungsanlagen zu einem integralen Bestandteil Ihres Druckluftsystems machen, verbessern Sie die Produktivität, Systemeffizienz sowie die Produkt- bzw. Prozessqualität.

Adsorptionstrockner



Wählen Sie Adsorptionstrockner, wenn sehr niedrige Taupunkte für eine hohe Druckluftqualität erforderlich sind und um ein mögliches Einfrieren zu verhindern. Je nachdem, ob Sie niedrigere Investitionskosten oder einen

geringeren Energieverbrauch benötigen, wählen Sie zwischen HOC-Trocknern, kaltregenerierten Adsorptionstrocknern bzw. warmregenerierten Gebläseadsorptionstrocknern.

- Liefern einen zuverlässigen Drucktaupunkt von -40 °C unter fast allen Betriebsbedingungen
- Hochfestes Trockenmittel und langlebige Ventile
- Geringer Druckverlust spart Energie
- Die fortschrittliche Mikroprozessorsteuerung ist einfach zu bedienen und maximiert die Betriebszeit

Kältetrockner



Unsere kostengünstigen Kältetrockner liefern saubere, trockene Druckluft für die meisten industriellen Anwendungen. Wählen

Sie effiziente zyklisch gekühlte Trockner, um die Energieeinsparungen zu maximieren, oder nicht zyklisch gekühlte Trockner für niedrigere Anschaffungskosten.

- Taupunkte von nur 3 °C , die die Anforderungen der Klasse 4 erfüllen
- Korrosionsfreie Wärmetauscher für zuverlässigen Betrieb
- Intuitive Mikroprozessorsteuerung für einfache Bedienung
- Kompaktes Design für einfache Bedienbarkeit



Ein Druckluftsystem ist eine erhebliche Investition. Sie erwarten einen konstant zuverlässigen Betrieb und saubere sowie trockene Druckluft bei möglichst geringen Betriebskosten. Entscheiden Sie sich für unsere Originalteile und -zubehör, damit Ihr Kompressor effizient und produktiv bleibt.

Steuerungssysteme

Erweiterte MAESTRO-Steuerungen sind der aktuelle Standard für MSG TURBO-AIR-Kompressoren und stehen als Upgrade für vorhandene Turbokompressorinstallationen zur Verfügung. Wir bieten zwei verschiedene MAESTRO-Modelle an, die jeweils auf Ihre spezifischen Anforderungen an die Kompressorregelung zugeschnitten sind.

MAESTRO UNIVERSAL



MAESTRO UNIVERSAL ist ein erweitertes Regelungssystem mit webfähiger Überwachung und bietet einen integrierten Webserver für die Kompressorüberwachung über Ihr lokales Intranet.

MAESTRO PLC



MAESTRO PLC verwendet eine Allen-Bradley®-SPS mit offener Architektur und verwendet Standardkomponenten, die gut mit sonstigen Steuerungen und Abläufen Ihrer Anlage kompatibel sind.



Behalten Sie die Kontrolle

Schauen Sie sich an, wie Maestro die Produktivität verbessert

Schützen Sie Ihre Investition

Tectrol Gold TL ist das einzige synthetische Kühlmittel, das speziell für MSG TURBO-AIR-Turbokompressoren entwickelt wurde.

Synthetisches Kühlmittel Tectrol Gold TL

Tectrol Gold TL ist ein synthetisches Kühlmittel, das speziell für MSG TURBO-AIR NX-Turbokompressoren entwickelt wurde, um eine konstant hohe Leistung über den gesamten Betriebstemperaturbereich aufrechtzuerhalten und so Kosteneinsparungen und mehr Zuverlässigkeit zu gewährleisten.

Im Vergleich zu auf Mineralöl basierenden Schmiermitteln bietet das synthetische Kühlmittel Tectrol Gold erhebliche Vorteile:

- Die hochwertige Basis sorgt für eine exzellente und höhere Leistungsfähigkeit als alle Schmiermittel auf Mineralölbasis
- Verlängerte Standzeit von drei Jahren (24.000 Stunden), wodurch die Entsorgungshäufigkeit und -kosten gesenkt werden
- Verhindert Ablagerungen und Schmutzbildung durch Flüssigkeitsersetzung, wodurch Lager kühler betrieben werden, was Ausfallzeit und Kosten reduziert
- Hervorragende Filmfestigkeit schützt vor Metall-auf-Metall-Kontakt
- Stabile Viskosität über einen breiten Temperaturbereich sorgt für eine optimierte Kompressorleistung und -effizienz, selbst bei variierenden Umgebungsbedingungen und mechanischen Lasten
- Exklusive Mischung, die speziell für Turbokompressoren von Ingersoll Rand formuliert wurde und die üblichen Schmiermittelanforderungen übersteigt, um eine konstante Qualität sicherzustellen



Konstant hohe Leistung

Erfahren Sie mehr über Tectrol Gold Kühlmittel



Verlustfreie Ablässe

Unsere elektronischen und pneumatischen verlustfreien Ableiter sind die zuverlässigste, langlebigste und energieeffizienteste Methode, um Kondensat aus Druckluftkompressoren und einer Vielzahl anderer Systemkomponenten abzuleiten.



Installationslösungen

Von Druckbehältern bis hin zu Kupplungsstücken bieten unsere Installationslösungen alles, was Sie benötigen, um saubere, trockene Druckluft vom Kompressor zu Ihrem Einsatzort zu transportieren.



OEM-Ersatzteile

Wir haben alle Originalteile, die Sie benötigen - vom Ersatz-Antriebsrad bis zu einer fehlenden Schraube - und verfügen über Teilelager an strategischen Standorten weltweit.



Filter

Use this language for the Filter section: Unsere Ansaugfiltersysteme entfernen Partikel aus dem einströmenden Luftstrom, um die Standzeit der nachgeschalteten Filterelemente zu verlängern und die Energiekosten zu senken.



Begnügen Sie sich nicht mit Imitationen
Kaufen Sie OEM-Originalersatzteile



Individuell für Ihre Anforderungen zugeschnitten

Ingersoll Rand stellt eine komplette Reihe von Turbokompressoren her, die dank unseres ETO-Services (Engineered-to-Order) speziell auf Ihre Anforderungen zugeschnitten werden können. Von der erweiterten Instrumentierung mit SPS-Steuerung bis hin zur zusätzlicher Schutzausrüstung für aggressive Umgebungsbedingungen entwickelt unser kompetentes ETO-Team mithilfe unserer robusten Prozesse und unseres Netzwerks erfahrener Experten ein qualitativ hochwertiges Druckluftsystem, das sowohl Betriebssicherheit als auch geringe Gesamtbetriebskosten gewährleistet.





Über Ingersoll Rand Inc.

Ingersoll Rand Inc. (NYSE: IR), angetrieben durch Unternehmergeist und Eigenverantwortung, setzt sich dafür ein, das Leben von Mitarbeitern, Kunden und der gesamten Bevölkerung zu verbessern. Ein Entscheidungsfaktor für Kunden ist unsere hervorragende, durch innovative Technologien ermöglichte Leistungsfähigkeit bei unternehmenskritischer Durchsatzherzeugung und industriellen Lösungen in über 40 renommierten Marken. Unsere Produkte und Dienstleistungen glänzen unter den komplexesten und anspruchsvollsten Bedingungen. Der tägliche Einsatz unserer Mitarbeiter mit ihrer Fachkenntnis für Produktivität und Effizienz verbindet uns mit unseren Kunden ein Leben lang. Für weitere Informationen besuchen Sie www.IRco.com.

IngersollRand.com



Member of Pneurop



Ingersoll Rand, IR, das IR-Logo, ECO-FILTER, ECO-SPIN, MAESTRO, MSG, PackageCARE, PlannedCARE und TURBO-AIR sind Marken von Ingersoll Rand, seinen Tochter- und/oder Partnergesellschaften. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Die Kompressoren von Ingersoll Rand sind nicht für Atemluft-Anwendungen konstruiert, geeignet oder zugelassen. Ingersoll Rand genehmigt kein Sonderzubehör für Atemluftanwendungen und lehnt jede Verantwortung und Haftung ab, sollten Kompressoren für Atemluftanwendungen eingesetzt werden.

Aus dem Inhalt dieser Broschüre ergibt sich keine ausdrückliche oder stillschweigende Garantie oder Zusicherung in Bezug auf das beschriebene Produkt. Die Verbesserung der Produkte ist ein permanentes Ziel von Ingersoll Rand.

Wir bei Ingersoll Rand streben eine fortlaufende Verbesserung unserer Produkte an. Alle in diesem Dokument enthaltenen Designs, Diagramme, Abbildungen, Bilder und Spezifikationen dienen ausschließlich Demonstrationszwecken und können optionale Bestandteile und/oder Funktionen aufweisen sowie Änderungen unterliegen, die ohne Vorankündigung oder Verpflichtungen erfolgen.

Wir verwenden umweltbewusste Druckverfahren.

© 2020 Ingersoll Rand IRITS-0820-029 EUDE 1020